

Sentencje

Sprüche

sł. J. v. Eichendorff/pol. A. Lam

muz. J. Kaniowski

$\text{♩} = 120$ G D G Am G Dsus D C

Ze wszyst - kich skrzy - deł moc - nych naj - pew - niej cię u - nie - sie Wśród
 Tak jak na mrocznym nie - bie łuk tę - czy się roz - pi - na tak

10 D Bm Em7 1. Am G Dsus D 2. Am D C

ży - cia przeciw - no - ści naj - sil - niej - szecier - pie - nie. gdy przyjdzie zła go -
 pieśń nam po - kój nie - sie

19 G G E7 Am C D7 G G7+

dzi - na. Masz przecie lo - tne skrzy - dła i słowo masz po - tę - żne;

29 Em C7+ Am 1. C G Am Dsus D 2. Am D C

wzła - tuj nad pa - dół ży - cia, bo o - no gó - rę weź - mie. Bo o - no gó - rę

39 G

weź - mie. Von al - len gu - ten Schwin - gen zu bre - chen durch die
 Gleich - wie auf dunklem Grun - de der Frie - dens - bo - gen blüht

48 1.

Zeit, die mäch - tig - ste im Rin - gen, das ist ein rechtes Leid.
 so durch die bö - se Stun - de

57 2.

Ver - söhnend geht das Lied. Hast du doch Flü - gel e - ben und das ge -

66 1.

walt - ge Wort; halt noch dich ü - ber dem Le - ben, Sonst gehts ü - ber dich

75 2.

fort. Sonst geht ü - ber dich fort.

Ze wszystkich skrzydeł mocnych
Najpierw cię uniesie
Wśród życia przeciwności
Najsilniejsze - cierpienie.

Tak jak na mrocznym niebie

Łuk tęczy się rozpina,

Tak pieśń nam popkój niesie.

Masz przecie lotne skrzydła

I słowo masz potężne;

Wzlatuj nad padół życia,

Bo ono górę weźmie.

Von allen guten Schwingen

Zu brechen durch die Zeit,

Die mächtigste im Ringen,

Das ist ein rechtes Leid.

Gleichwie auf dunklem Grunde

Der Friedensbogen blüht,

So durch die böse Stunde

Versöhnend geht das Lied.

Hast du doch Flügel eben

Und das gewaltge Wort;

Halt hoch dich über dem Leben,

Sonst gehts über dich fort.